9 BONNES RAISONS D'APPRENDRE LE LATIN AU LYCÉE*

VADEMECUM

* allusion voulue à l'ouvrage remarquable d'Andrea Marcolongo, *9 bonnes raisons d'aimer le grec* ☺

I. LE LATIN AU LYCÉE – GRILLE HORAIRE

ANNÉE D'ÉTUDES	NOMBRE DE LEÇONS HEBDOMADAIRES	CERTIFICATION
6CL	6	
5CL	4,5	
4CL	3	
3CL	3	certificat attestant 4 années d'études de latin
2CL	3	certificat attestant 5 années d'études de latin
1CL	3	certificat attestant 6 années d'études de latin

LE PARCOURS « CLASSIQUE - LATIN » PAR RAPPORT AUX PARCOURS ANGLAIS ET CHINOIS (6e - 4e)

Enseignement secondaire classique

Classes inférieures

Classes de 6e

Disciplines	Code	Rem.	6CL		6CZH		6C	
			9		9		9	
			leç.	coeff.	leç.	coeff.	leç.	coeff.
Français	FRANC		5	4	5	4	5	4
Allemand	ALLEM	1	3,5	4	3,5	4	3,5	4
Latin	LATIN		6	4				
Chinois	CHINO				6	4		
Anglais	ANGLA						6	4
Mathématiques	MATHE		4	4	4	4	4	4
Sciences naturelles	SCNAT	1	2,5	3	2,5	3	2,5	3
Histoire	HISTO		2	2	2	2	2	2
Géographie	GEOGR		1	2	1	2	1	2
Éducation artistique	EDART		2	1	2	1	2	1
Éducation physique et sportive	EDUPH		2	1	2	1	2	1
Vie et société	VIESO		2	2	2	2	2	2
Total			30	27	30	27	30	27

Remarque:

1. ALLEM, SCNAT — 0,5 = 1 leçon d'enseignement pour la moitié de l'effectif de la classe

Enseignement secondaire classique

Classes inférieures

Classe de 5e

Disciplines	Code	Rem.	5CL		5CZH		5C	
			11		11		10	
			leç.	coeff.	leç.	coeff.	leç.	coeff.
Français	FRANC		4,5	4	4,5	4	6	4
Allemand	ALLEM		3	4	3	4	3,5	4
Anglais	ANGLA		4	4	4	4	5,5	4
Latin	LATIN		4,5	4				
Chinois	CHINO				4,5	4		
Mathématiques	MATHE		4	4	4	4	4	4
Histoire	HISTO		2	2	2	2	2	2
Géographie	GEOGR		1	2	1	2	1	2
Biologie	BIOLO		1	2	1	2	1	2
Physique / Chimie	PHYCH		1	2	1	2	1	2
Éducation artistique	EDART		1	2	1	2	2	2
Éducation physique et sportive	EDUPH		2	1	2	1	2	1
Vie et société	VIESO		2	2	2	2	2	2
Total			30	33	30	33	30	29

Enseignement secondaire classique

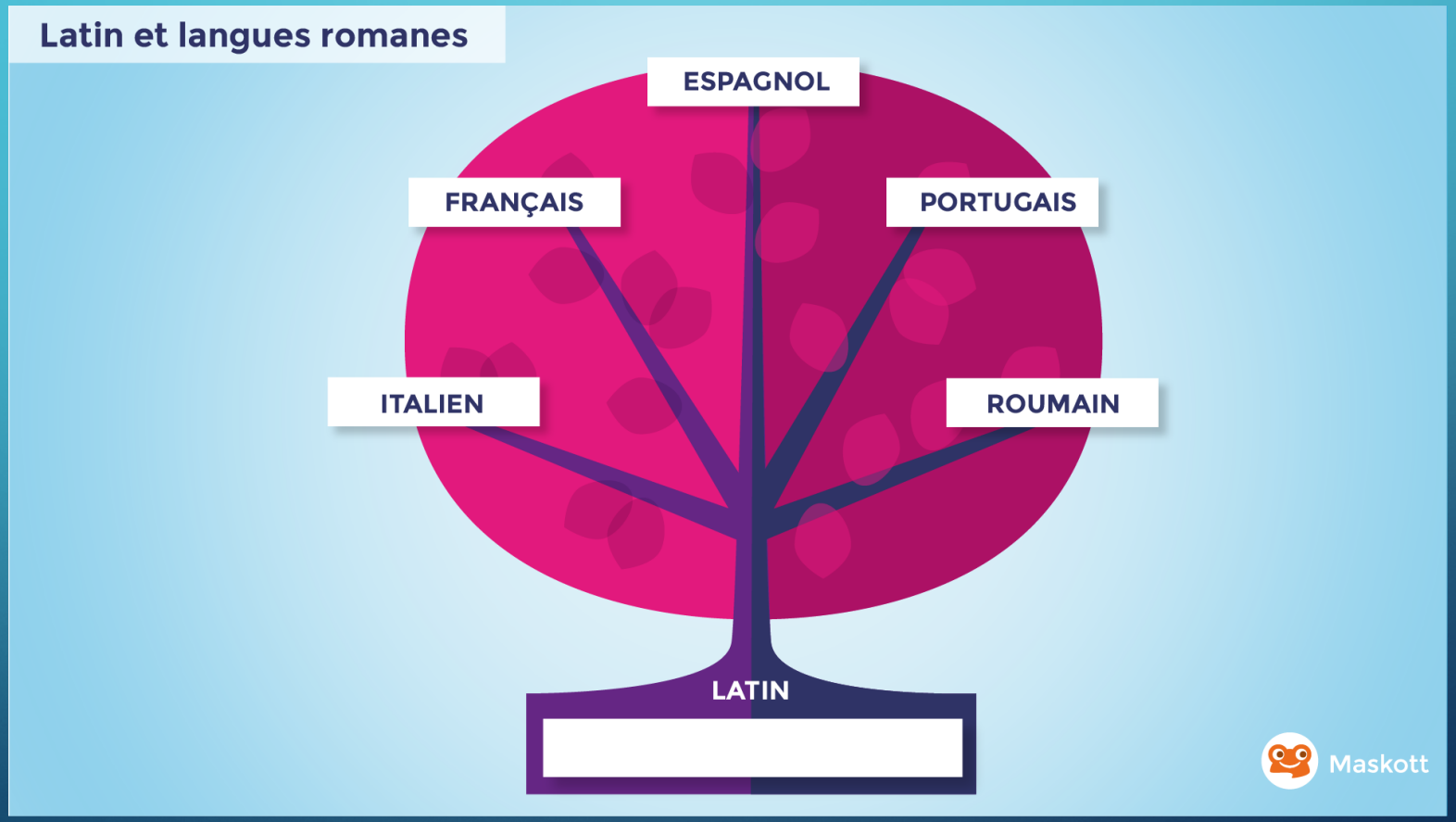
Classes supérieures

Classe polyvalente

Classes de 4e

Disciplines	Code	Rem.	4CL		4CZH		4C	
			11		11		10	
			leç.	coeff.	leç.	coeff.	leç.	coeff.
Français	FRANC		4	4	4	4	5	4
Allemand	ALLEM		3	4	3	4	4	4
Anglais	ANGLA		5	4	5	4	4	4
Latin	LATIN		3	3				
Chinois	CHINO				3	3		
Mathématiques	MATHE		4	4	4	4	4	4
Histoire	HISTO		2	2	2	2	2	2
Géographie	GEOGR		2	2	2	2	2	2
Biologie	BIOLO		2	2	2	2	2	2
Physique / Chimie	PHYCH		2	2	2	2	2	2
Éducation artistique	EDART		1	2	1	2	2	2
Éducation physique et sportive	EDUPH		2	1	2	1	2	1
Vie et société	VIESO		1	2	1	2	1	2
Total			31	32	31	32	30	29

II. LE LATIN – LANGUE MÈRE DES LANGUES ROMANES



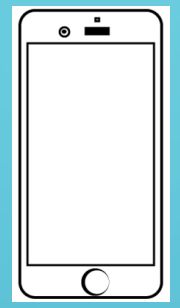
III. LE LATIN – LANGUE OMNIPRÉSENTE DANS NOTRE QUOTIDIEN*

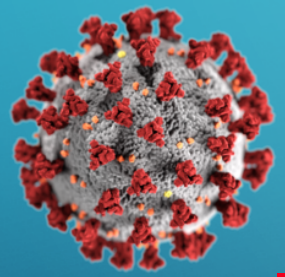
a.m.

p.m.

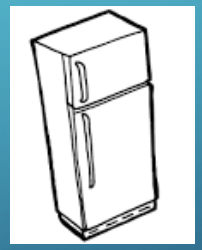
Prosit !

CARPE DIEM !





Anima Sana In Corpore Sano



*Verba Latina sunt: lingua – omnis – praesens – quotidianus ☺

IV. LE LATIN – UNE LANGUE UNIVERSELLE

3e – 2e siècles av. J.-C.	langue archaïque
1er siècle av. - 1er siècle apr. J.-C.	langue classique
2e – 5e siècles apr. J.-C.	langue postclassique
fin 14e siècle - 16e siècle apr. J.-C.	langue des humanistes / de la Renaissance
+/- 500 apr. J.-C. – aujourd'hui	langue ecclésiastique
Moyen-Âge – aujourd'hui	langue scientifique et universitaire
depuis toujours	langue culturelle

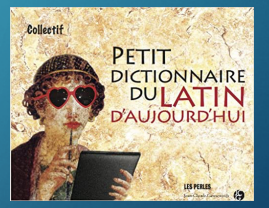
V. LE LATIN – UNE LANGUE ESSENTIELLE

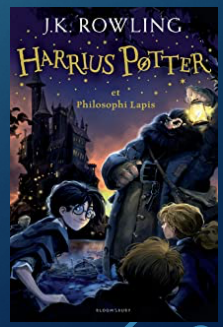
Citations et « bons-mots »

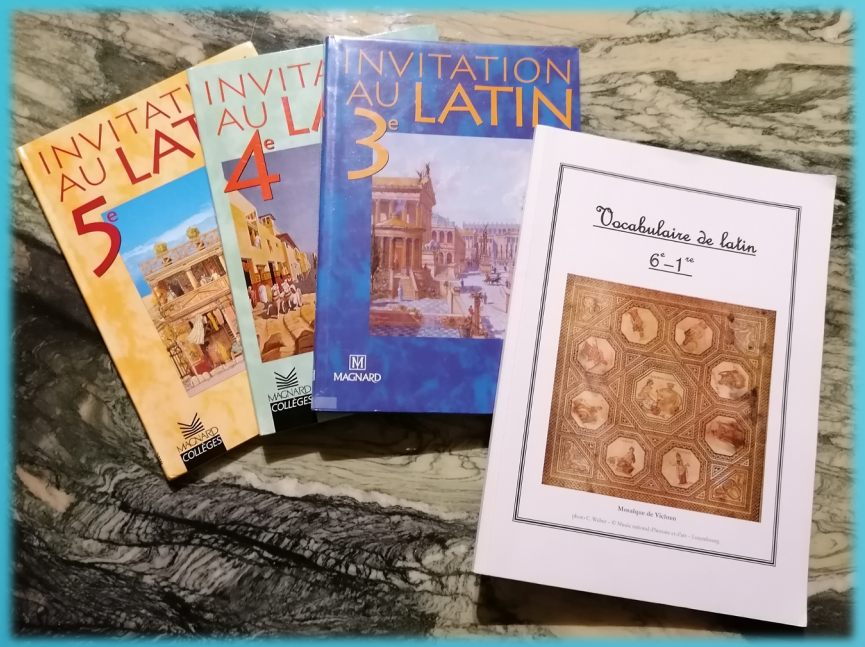
Faber est suae quisque fortunae.
Per aspera ad astra.
Carpe diem !
Cogito, ergo sum.
Veni, vidi, vici.
Odi et amo.
Errare humanum est.
Dum spiro, spero.
Prodesse et delectare.
Nomen est omen.
etc.

Littérature latine (moderne) grand public (minuscule sélection)

-Wilfried Stroh, *Latein ist tot, es lebe Latein!*
- K.-W. Weeber, *Latin reloaded* (e.a.)
- *Petit Dictionnaire du latin d'aujourd'hui*
- *Asterix Gladiator – Olympus – Legionarius – Iter Gallicum – Odyssea Asterigis*, etc.
- *Erat olim* (Frères Grimm, *Contes*)
- *Regulus* (St. Exupéry, *Le Petit Prince*)
- *Harrius Potter*
- *Hobbitus Ille*
- F. Maier, *Warum Latein ? - 10 gute Gründe*
- etc.

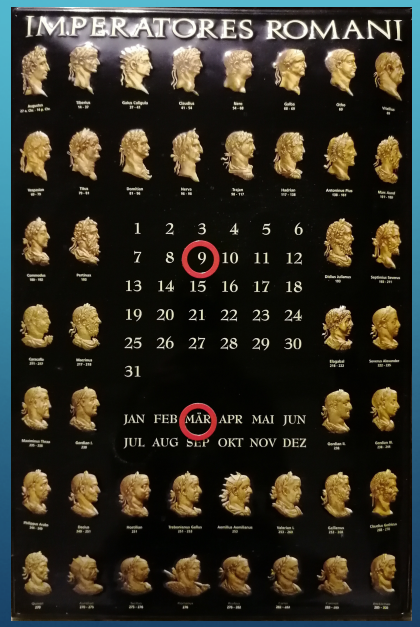


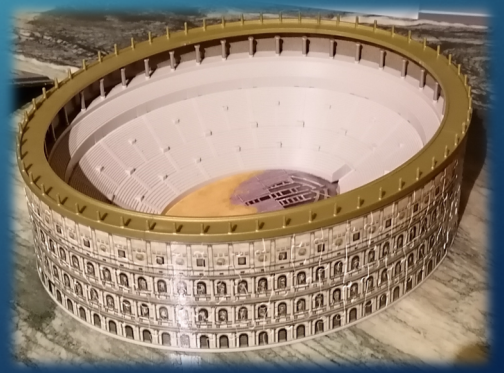



INVITATION AU LATIN 3e
MAGNARD
Vocabulaire de latin
6e–1re

R. GOSCINNY Astérix A. UDERZO
Iter Gallicum
ERAT OLIM
Die drei ???
De Tribus Investigatoribus et Terrore in via Sheldon Street
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
Regulus
Heinrich Hoffmann
Der Struwwelpeter auf Lateinisch
Alicia in Terra Mirabili
Ludovicus Carroll
Sempé Goscinny
Le Petit Nicolas en latin
Pullus Nicolellus
Latina lingua
HOBBITVS ILLE
THE HOBBIT TRANSLATED INTO LATIN BY MARK WALKER
J.R.R. TOLKIEN

LATEINISCHE WEISHEIT
MANFRED MELTZKO
EXPRESSIS VERBIS
DER LATEINISCHE ZITATENSCHATZ
Latin Alive
LATEIN IST TOT, ES LEBE LATEIN!
Karl-Wilhelm Weeber
Latein
da geht noch was!
Rückenwind für Caesar & Co
THEISS


IMPERATORES ROMANI
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18
19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30
31
JAN FEB MÄR APR MAI JUN
JUL AUG SEP OKT NOV DEZ



VI. LE LATIN – UNE LANGUE « VIVANTE »

- ✓Les langues romanes viennent tout droit du latin (p.ex. 80% des mots français)
- ✓Les autres langues modernes, non romanes, comportent également d'innombrables termes latins (p. ex. 60-65% des mots anglais)
- ✓Le latin est, avec le grec ancien, la langue de base pour la terminologie scientifique moderne (médecine, droit, économie, biologie, etc.)
- ✓La plupart des « mots nouveaux », désignant de nouvelles inventions, viennent du latin (et du grec ancien). Un bon exemple, essentiel dans la société actuelle, est le mot « ordinateur » (lat. *ordinare*) ou « computer » (lat. *computare*).

VII. LE LATIN (au lycée) – FINALITÉS (abrégé)

Les finalités de l'enseignement du latin sont de natures **linguistique, transdisciplinaire** et **culturelle.**

L'enseignement du latin vise **l'étude approfondie de textes latins littéraires, philosophiques, historiques et poétiques authentiques**, ciblée sur la **traduction**, l'**analyse** et la **compréhension raisonnée.** L'apprentissage du latin développe chez l'élève la **faculté d'analyse**, la **rigueur analytique** et l'**esprit de synthèse**, favorise sa **capacité à l'abstraction**, tout en lui permettant de **perfectionner ses connaissances dans la langue cible**, de mieux comprendre **les termes techniques issus du latin** et d'**accéder plus facilement aux langues modernes**. De plus, il permet à l'élève d'**approfondir ses connaissances littéraires, historiques et philosophiques de l'Antiquité classique** et l'amène à y réfléchir dans une **optique à la fois synchronique et diachronique**, tout en lui fournissant ainsi un **héritage culturel** et une **grille d'observation** indispensables à une **meilleure compréhension d'autres cultures** et à la mise en garde contre la pensée unique. Dans le cadre d'un enseignement classique humaniste, le latin contribue à l'**enrichissement de la culture générale** de l'élève et le **prépare aux études universitaires.**

VII. b. LE LATIN (au lycée) – description détaillées des FINALITÉS

Compétences linguistiques : grâce à une analyse systématique de textes latins authentiques, l'élève s'approprie des **connaissances morphosyntaxiques et lexicales** solides qui le rendent apte à assimiler et à appliquer la compétence de traduction et l'amènent à **une compréhension raisonnée détaillée et globale de la langue latine.**

Compétences transdisciplinaires : **la discipline de travail** exigée par l'apprentissage du latin développe chez l'élève **une rigueur analytique et un esprit de synthèse,** et favorise **sa capacité à l'abstraction.** Aussi le latin se met-il également **au service des sciences,** pour l'étude desquelles les facultés d'analyse et de synthèse sont indispensables en vue d'atteindre le degré d'abstraction requis. De plus, l'étude comparative systématique du latin et de la langue cible permet à l'élève **de progresser dans l'expression écrite française, de porter un regard critique sur le fonctionnement et les spécificités des langues modernes et d'accéder plus facilement à l'apprentissage et au perfectionnement de celles-ci,** tandis que l'étude de différents genres littéraires en latin (textes narratifs, argumentatifs et poétiques) lui fait découvrir **les parallèles entre les littératures et cultures anciennes et modernes.**

Compétences culturelles : grâce à la traduction, l'analyse et la compréhension raisonnée de textes latins, **l'élève enrichit progressivement son horizon culturel** et ne s'approprie pas seulement **un bagage culturel important** (littérature, histoire, philosophie et civilisation de l'Antiquité romaine), mais est également capable de porter un regard critique et nuancé sur les cultures modernes et leurs origines, d'autant plus que la confrontation avec des textes anciens et l'esprit d'analyse exigé par la traduction permettent à l'élève **de développer son esprit critique** et d'appréhender plus lucidement les discussions sociétales et politiques de l'actualité.

VIII. LE LATIN (au lycée) – UNE BRANCHE EXIGEANTE

Avec 6 leçons hebdomadaires de latin en classe de 6e, l'élève latiniste est invité à s'acquérir une discipline de travail certaine et à faire preuve du goût de l'effort.

Comme l'apprentissage de l'anglais s'y ajoute dès la classe de 5e, l'élève latiniste apprendra « une langue de plus » que ses camarades « anglais » et/mais atteint le même niveau qu'eux en fin de 4e.

Après leur parcours au lycée, le plus grand nombre d'élèves latinistes confirment que l'apprentissage du latin les a bien et même mieux préparés aux exigences scolaires et universitaires ultérieures.

IX. LE LATIN – UN ATOUT DANS LA VIE (universitaire et professionnelle) – « UN BIEN POUR TOUJOURS » - devise de l'*AL*

Atouts dans la vie universitaire et professionnelle :

- l'élève latiniste a appris une langue supplémentaire au lycée
- l'élève latiniste apprend plus facilement d'autres langues modernes
- l'élève latiniste a fait preuve d'endurance et de la volonté de « travailler plus »
  => critère de sélection à certaines universités
- l'élève latiniste a fait preuve d'une bonne gestion de son temps et de ses apprentissages (NB: avec une branche supplémentaire)
- l'élève latiniste peut aborder dans la langue originale les textes fondateurs de notre société (philosophie, littérature, politique, droit, etc.)
- l'élève latiniste s'est acquis un bagage culturel, historique et littéraire certain
- le latin - « un bien pour toujours »*, tel que le veut l'une des devises de l'Athénée

* Thucydide, *Guerre du Péloponnèse*, I, 22: « **κτῆμα ἐς αἰεί** »

« FIN-MOT » - et 2nde devise de l'Athénée

VIVAT, CRESCAT, FLOREAT !

Dicamus igitur :

ut lingua Latina vivat, crescat, floreat !

☺ ☺ ☺